

Sygn. akt II Ka 644/19

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 6 lutego 2020 r.

Sąd Okręgowy w Siedlcach II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący:	SSO Karol Troć
Protokolant:	st. sekr. sąd. Agnieszka Walerczak

przy udziale Prokuratora Anny Suchomskiej

po rozpoznaniu w dniu 6 lutego 2020 r.

sprawy **M. N. (1)**

oskarżonego z art. 178a § 4 kk

na skutek apelacji, wniesionej przez obrońcę oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Mińsku Mazowieckim

z dnia 14 stycznia 2019 r. sygn. akt II K 1125/18

I. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

- oskarżonego M. N. (1) w ramach przypisanego mu czynu uznaje za winnego tego, że w dniu 26 lipca 2018 r. w M., woj. (...) w ruchu lądowym na drodze publicznej kierował samochodem marki R. (...) o nr rej. (...) znajdując się w stanie nietrzeźwości z wynikiem 1,2 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu, co stanowi występki z art. 178 a §1 kk,
- na podstawie art. 69 §1 kk i art. 70 §1 kk wykonanie wymierzonej oskarżonemu w pkt I zaskarżonego wyroku kary 3 (trzech) miesięcy pozbawienia wolności warunkowo zawiesza tytułem próby na okres 1 (jednego) roku,
- na podstawie art. 71 §1 kk wymierza oskarżonemu karę grzywny w wymiarze 100 stawek dziennych, wysokość jednej stawki ustalając na kwotę 20 złotych,
- z podstawy prawnej środka karnego zakazu prowadzenia pojazdów eliminuje art. 42 §3 kk,

II. w pozostałej części utrzymuje wyrok w mocy,

III. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa 310 złotych kosztów sądowych w postępowaniu odwoławczym.

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	II Ka 644/19

Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
1. CZĘŚĆ WSTĘPNA		

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Rejonowego w Mińsku Mazowieckim z dnia 14 stycznia 2019 r. sygn. akt II K 1125/18

1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

1.3. Granice zaskarżenia

1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia

na korzyść

na niekorzyść

w części

w całości

#

co do winy

#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
1.3.2. Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	

#	brak zarzutów	
---	---------------	--

1.4. Wnioski

#	uchylenie	#	Zmiana
---	-----------	---	--------

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

2.1. Ustalenie faktów

2.1.1. Fakty uznane za udowodnione					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
1.	11	M. N.	Niekaralność oskarżonego	Dane z KRK	124
2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	

2.2. Ocena dowodów

2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów	
-------------------------------------------------------	--

Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
1.	Dane z KRK	Brak podstaw do kwestionowania wiarygodności informacji z Krajowego Rejestru Karnego

2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków		
Lp.	Zarzut	
	1. obraza prawa karnego materialnego, a mianowicie art. 178a § 1 kk w zw. z art. 178a § 4 kk wyrażającą się w błędnym przypisaniu tego występku M. N. (1), w sytuacji gdy opis czynu zawarty w części dyspozytywnej wyroku nie zawiera znamienia „prowadzenia” pojazdu mechanicznego, koniecznego dla bytu czynu zabronionego określonego ww. przepisami	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
	2. obraza przepisów postępowania mającą wpływ na treść wyroku, a mianowicie art. 4 kpk; art. 5 kpk, art. 7 kpk, art. 410 kpk oraz art.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny

<p>424 § 1 pkt. 1 kpk polegającą na nie wzięciu pod uwagę przy ferowaniu wyroku wszystkich ujawnionych w toku przewodu sądowego i mających istotny wpływ na rozstrzygnięcie okoliczności, oparciu poczynionych ustaleń faktycznych na dowolnie przeprowadzonej ocenie dowodów oraz wbrew zasadom prawidłowego rozumowania, wskazaniom wiedzy i doświadczenia życiowego, niedostatecznym uwzględnieniu wszystkich okoliczności sprawy w tym okoliczności dla oskarżonego ewidentnie korzystnych, rozstrzygnięciu nie dających się usunąć wątpliwości na niekorzyść oskarżonego, nienależytej analizie i ocenie poszczególnych dowodów, w szczególności wyjaśnień oskarżonego, co skutkowało niesłusznym uznaniem M. N. (1) winnym występku z art. 178a § 4 kk</p>		
<p>3. rażąca surowość, a tym samym niewspółmierność orzeczonej M. N. (1) kary pozbawienia wolności w sytuacji gdy stopień winy i społecznej szkodliwości czynu, okoliczność jego popełnienia, a także jego postawa w toku procesu nakazywały orzeczenie za ten czyn kary wolnościowej</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>Ad 1. Wprawdzie przy zmianie opisu czynu Sąd zamiast sformułowania z zarzutu aktu oskarżenia „kierował... samochodem” użył w rozstrzygnięciu sformułowania „jechał ... samochodem”, jednak ewidentnie był to wyłącznie lapsus językowy, pominięcie dopełnienia „jako kierujący”, a nie świadoma eliminacja ustalonej w stanie</p>		

faktycznym czynności sprawczej oskarżonego, co nie tylko wynika z treści ustaleń faktycznych, ale nie było również w toku całego postępowania kwestionowane przez oskarżonego.

Ad 2. Za formalny jedynie uznać należało zarzut obrazy prawa procesowego, jako że skarżący, poza lakonicznym wskazaniem, że Sąd dokonał niewłaściwej oceny wyjaśnień oskarżonego, który kwestionował świadomość swego stanu nietrzeźwości, w żaden kompletnie sposób nie uzasadnił zarzutu w części dotyczącej podnoszonej obrazy pozostałych przepisów. W zakresie oceny wyjaśnień oskarżonego trudno uznać za błędną tezę Sądu, że oskarżony miał świadomość stanu swojej nietrzeźwości, skoro w kolejnych badaniach stężenie alkoholu w wydychanym przez niego powietrzu rosło, sięgając blisko 2,5 ‰, a więc bardzo wysokiego stanu nietrzeźwości, którego niemożliwe, by oskarżony nie odczuwał; w trakcie badania przyznał, że ostatnio alkohol w postaci 1l piwa spożył 1,5-2 h wcześniej (co nie przeczy możliwości spożywania go już wcześniej), a i na rozprawie głównej bez zgłaszania jakichkolwiek zastrzeżeń co do swojej winy przyznawał, że popełnił błąd i miał pecha.

Ad 3. Zarzut rażącej surowości kary dotyczył czynu, zakwalifikowanego przez Sąd I instancji z art. 178a § 4 kk, ale w postępowaniu odwoławczym zaistniała konieczność zmiany kwalifikacji prawnej na łagodniejszy art. 178a § 1 kk, co zarzut ten uczyniło częściowo zasadnym. Przy aktualnej niekaralności oskarżonego wymierzoną mu bezwzględną karę

<p>3 miesięcy pozbawienia wolności należało uznać za rażąco surową, nawet przy wysokim stopniu zawinienia i społecznej szkodliwości czynu, spowodowane znacznym stężeniu alkoholu w organizmie oskarżonego w chwili jego popełniania.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>1. O zmianę wyroku poprzez uniewinnienie oskarżonego</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>2. o uchylenie wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania w I instancji</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>3. alternatywny, zgłoszony na rozprawie odwoławczej, o wymierzenie oskarżonemu kary wolnościowej - kary grzywny w rozmiarze 100 stawek dziennych po 20 zł, zakazu prowadzenia pojazdów i świadczenia pieniężnego przy przyjęciu jako kwalifikacji prawnej czynu art. 178a § 1 kk</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Ad 1 i 2. Bezzasadność zarzutów dotyczących obrazy przepisów postępowania oraz przepisów prawa materialnego, przy braku bezwzględnych przesłanek odwoławczych sprawia, że rozstrzygnięcie o winie oskarżonego jest w pełni prawidłowe, dlatego nie może on zostać uniewinniony; nie</p>		

ma też przesłanek do ponownego rozpoznania sprawy w całości.

Ad 3. Uznanie bezwzględnej kary pozbawienia wolności przy zmianie kwalifikacji prawnej na łagodniejszą za rażąco surową musiało skutkować złagodzeniem tej kary – poprzez warunkowe zawieszenie jej wykonania na minimalny okres 1 roku, z orzeczeniem jednakże na podstawie art. 71 § 1 kk jako wymiernej dolegliwości również kary grzywny w wymiarze sugerowanym przez skarżącego.

4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU	
1.	Aktualna niekaralność oskarżonego
Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności	
Z aktualnych danych o karalności oskarżonego wynika, że jest on obecnie osobą w świetle prawa niekaraną. Sąd odwoławczy orzekając musi brać pod uwagę zmianę sytuacji prawnej oskarżonego także z urzędu (jako że powyższy stan zaistniał już po upływie terminu do wniesienia apelacji, a za niedopuszczalne należy uznać uzupełnianie zarzutów apelacji już wniesionych).	
5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
1.	Przedmiot utrzymania w mocy
Rozstrzygnięcie o winie oskarżonego, o wymiarze kary pozbawienia wolności, środka karnego zakazu prowadzenia pojazdów, świadczenia pieniężnego.	

Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
Jak wyżej w motywach nieuwzględnienia zarzutów apelacji	
5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
1.	Przedmiot i zakres zmiany
<i>Zmiana opisu czynu poprzez eliminację sformułowania o jego popełnieniu w warunkach wcześniejszej karalności, dostosowanie tego opisu do bardziej adekwatnego do brzmienia znamienia ustawowego poprzez zastąpienie nieprecyzyjnych słów „jechał samochodem” słowami „kierował samochodem”, zmiana kwalifikacji prawnej czynu na art. 178a § 1 kk, podstawy prawnej orzeczenia środka karnego zakazu prowadzenia pojazdów poprzez wyeliminowanie art. 42 §3 kk, warunkowe zawieszenie na okres próby 3 lat wykonania orzeczonej przez Sąd I instancji kary pozbawienia wolności, orzeczenie obok kary pozbawienia wolności na pod 71 § 1 kk również kary grzywny w rozmiarze 100 stawek dziennych po 20 zł.</i>	
Zwięźle o powodach zmiany	
Ze względu na zmianę sytuacji oskarżonego po wydaniu zaskarżonego wyroku (jego aktualną niekaralność) z opisu czynu należało wyeliminować sformułowanie o popełnieniu przez oskarżonego przypisanego mu czynu w warunkach wcześniejszej karalności (a także wyeliminowanie wskazanego wcześniej lapsusu słownego poprzez doprecyzowanie tego opisu), a także dostosować kwalifikację prawną czynu do aktualnego stanu – poprzez przyjęcie art. 178a § 1 kk, jak też poprzez wyeliminowanie z podstawy prawnej wymiaru środka karnego zakazu prowadzenia pojazdów art. 42 § 3 kk.	

5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji		
5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylecia		
1.1.		# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia		
5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania		
5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
6. Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
III	Zasadnicza część apelacji obrońcy oskarżonego nie została uwzględniona, dlatego zaistniały określone w art. 636 § 1 kpk podstawy do obciążenia go kosztami postępowania odwoławczego – opłatą 60 zł od kary pozbawienia wolności i 200 zł od kary grzywny, a także wydatkami Skarbu Państwa – 30 zł za informacje z KRK i 20 zł ryczałtu za doręczenia.

7. PODPIS

1.3. Granice zaskarżenia			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca oskarżonego		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Całość wyroku		
1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		

1.3.2. Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego,	

	przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
1.4. Wnioski			
#	uchylenie	#	zmiana